

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

26 JANUARI 1971

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 2 betreffende de verkiezing van de schepenen, en van artikel 107 van de gemeentewet.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel heeft de invoering van de evenredige verdeling der schepenzetels tot voorwerp en dit met de bedoeling, zoals dit in de commissies van openbare orde verstaan het geval is, de belangrijkste oppositiegroepen in de mogelijkheid te stellen hun taak op een meer verantwoorde wijze te vervullen zonder nochtans de positie van de meerderheid in gevaar te brengen.

Het huidige systeem van verkiezing der schepenen heeft tot gevolg dat in vele gemeenten de meerderheid van de kiezers niet in het schepencollege vertegenwoordigd is. In talrijke andere gemeenten worden belangrijke minderheden feitelijk gediscrimineerd.

De steeds groeiende invloed van het uitvoerend orgaan van de gemeenteraad op het concreet gemeentebestuur ontwaart de zending van de raad. Immers in de praktijk zien we dat doorgaans alleen de leden van het college over voldoende informatie en mogelijkheden beschikken om met een grondige kennis van zaken aan de beraadslagingen van de raad deel te nemen.

Gezien enerzijds de raadsleden van de oppositie in de feitelijke onmogelijkheid zijn de vele en ingewikkelde problemen en dossiers te onderzoeken en anderzijds de raadsleden van de meerderheid er zich veelal van onthouden hun bemerkingen op de raadszittingen zelf te maken, krijgen deze laatste een eerder formalistisch karakter.

De beraadslagingen ontaarden aldus tot een karikatuur van wat eigentijdse, democratische besluitvorming kan genoemd worden. Ook gaat de openbaarheid der debatten veel van haar betekenis verliezen.

Deze situatie zou in belangrijke mate verholpen worden door de oppositiepartijen van enige betekenis de gelegenheid te bieden het beleid van nabij te volgen door hen in de mogelijkheid te stellen in het schepencollege te zetelen.

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

26 JANVIER 1971

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 2, relatif à l'élection des échevins, et l'article 107 de la loi communale.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi a pour objet d'instaurer la répartition proportionnelle des sièges scabinaux d'après le système appliqué dans les commissions d'assistance publique, afin de permettre aux groupes d'opposition les plus importants de remplir leur tâche d'une manière plus justifiée, sans cependant mettre en danger la position de la majorité.

Le système actuel de désignation des échevins a pour conséquence, en de nombreuses communes, que la majorité des électeurs n'est pas représentée au collège des échevins. En de nombreuses autres communes, des minorités importantes font, en fait, l'objet d'une discrimination.

L'influence croissante de l'organe exécutif du conseil communal sur la politique communale concrète dénature la mission du conseil. En effet, nous constatons, dans la pratique, que généralement seuls les membres du collège disposent de suffisamment d'informations et de possibilités pour participer en toute connaissance de cause aux délibérations du conseil.

Etant donné, d'une part, que les conseillers de l'opposition sont dans l'impossibilité de fait d'examiner les dossiers et les problèmes nombreux et compliqués et que, d'autre part, les conseillers de la majorité s'abstiennent généralement de formuler leurs observations en séance même du conseil, ces séances acquièrent davantage un caractère de pure forme.

Les délibérations dégénèrent ainsi en une caricature de ce qui pourrait être une élaboration démocratique et moderne des décisions. Par ailleurs, la publicité des débats perd également beaucoup de sa signification.

Il pourrait être remédié dans une considérable mesure à cette situation en donnant aux partis d'opposition de quelque importance l'occasion de suivre de près la gestion politique en leur permettant de siéger au collège des échevins.

Indien tegen dit voorstel zou aangevoerd worden dat de toepassing ervan én de meerderheid én de oppositie zou verlammen, dan luidt ons antwoord dat het door ons voorgestelde systeem van verkiezing der schepenen aan de meerderheid in de raad ook de meerderheid in het college verzekert, zodat beide groepen vrijblijvend hun eigen politiek kunnen voeren, zowel in het college als in de raad.

De betere informatie waarover aldus de oppositie zou beschikken, zou echter ongetwijfeld een opener beleid en een meer constructieve oppositie in de hand werken.

Iedere politieke partij, maar vooral het algemeen belang, zou daarmee gediend zijn.

A ceux qui feraient valoir, contre la présente proposition, l'objection que son application paralyserait tant la majorité que l'opposition, nous répondons que le système d'élection des échevins que nous proposons assure à la majorité du conseil également la majorité au collège, de sorte que les deux groupes peuvent mener librement leur politique propre, tant au collège qu'au conseil.

L'information meilleure dont bénéficierait ainsi l'opposition favoriserait sans conteste une politique plus ouverte et une opposition plus constructive.

Chacun des partis politiques, mais aussi et surtout l'intérêt général, en tireraient profit.

J. OLAERTS,
H. SCHILTZ.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Het vierde en vijfde lid van artikel 2 van de gemeentewet worden door de volgende bepalingen vervangen :

« De schepenen worden door de gemeenteraad bij geheime stemming uit zijn leden gekozen.

Voor deze stemming beschikt elk gemeenteraadslid over :

- twee stemmen in de gemeenten met minder dan drie schepenen;
- drie stemmen in de gemeenten met drie of vier schepenen;
- vier stemmen in de gemeenten met vijf of zes schepenen;
- vijf stemmen in de gemeenten met acht schepenen;
- zes stemmen in de gemeenten met tien schepenen.

Elk gemeenteraadslid ontvangt evenveel stembiljetten als het aantal stemmen waarover hij beschikt en kan op elk stembiljet een stem voor de kandidaat van zijn keuze uitbrengen en die stembiljetten vervolgens in de daartoe bestemde stembus steken. Zijn gekozen, de kandidaten die het grootste aantal stemmen hebben bekomen.

Bij staking van stemmen wordt, in de hierna vastgestelde volgorde de voorkeur gegeven aan :

- 1° de kandidaat die het langst een mandaat van gemeenteraadslid heeft vervuld;
- 2° de kandidaat die het grootste aantal voorkeurstemmen bekomt;
- 3° de oudste kandidaat, voor zover die op de dag van de stemming evenwel de leeftijd van volle zestig jaar niet heeft bereikt.

Indien, na de eerste stembeurt, het aantal gekozen schepenen onvoldoende is, wordt overgegaan tot herstemming, maar dan alleen voor de nog te begeven mandaten en tot dat voor alle mandaten één schepen en ten minste één plaatsvervanger, zoals hierna bedoeld, is aangewezen.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Les quatrième et cinquième alinéas de l'article 2 de la loi communale sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Les échevins sont élus au scrutin secret par le conseil communal, parmi ses membres.

Pour cette élection, chaque conseiller communal dispose de :

- deux voix, dans les communes ayant moins de trois échevins;
- trois voix, dans les communes ayant trois ou quatre échevins;
- quatre voix, dans les communes ayant cinq ou six échevins;
- cinq voix, dans les communes ayant huit échevins;
- six voix, dans les communes ayant dix échevins.

Chaque conseiller communal reçoit autant de bulletins de vote qu'il a de suffrages à exprimer; sur chaque bulletin, il émet un suffrage pour le candidat de son choix, en déposant ensuite les bulletins dans l'urne destinée à cette fin. Sont élus, les candidats qui ont obtenu le plus grand nombre de suffrages.

En cas de parité de voix, la préférence est accordée dans l'ordre arrêté ci-après :

- 1° le candidat qui a rempli un mandat de conseiller communal pendant le temps le plus long;
- 2° le candidat qui a obtenu le plus grand nombre de votes de préférence;
- 3° le candidat le plus âgé, pour autant cependant que le jour du scrutin il n'ait pas atteint l'âge de 60 ans accomplis.

Si, après le premier tour de scrutin, le nombre des échevins élus est insuffisant, il est procédé à un nouveau scrutin, mais uniquement pour les mandats restant à attribuer et jusqu'à ce que, pour tous les mandats, un échevin et un suppléant au moins aient été désignés, selon les modalités prévues ci-après.

De verkiezing van de schepenen heeft plaats in de aanstellingsvergadering volgende op de gehele of gedeeltelijke vernieuwing van de raad en in elk geval binnen drie maanden na het openvallen van de plaats.

Bij het stemmen voor een schepen, kan het gemeenteraadslid gelijktijdig op hetzelfde stembiljet als hierboven bedoeld, een plaatsvervanger aanduiden.

De verkiezing van de plaatsvervangers geschiedt onder dezelfde voorwaarden als de verkiezing van de schepenen zelf; de stemmen verkregen door de plaatsvervangers worden ingedeeld volgens de namen van de schepenen aan wie zij op de stembiljetten zijn toegevoegd.

Eenzelfde gemeenteraadslid kan plaatsvervanger van meer dan één schepen zijn. Evenzo kunnen de schepenen verscheidene plaatsvervangers hebben die in hun plaats kunnen optreden in de volgorde van het aantal stemmen dat zij hebben bekomen.

Art. 2.

Het tweede en het derde lid van artikel 107 van de gemeentewet worden opgeheven.

17 december 1970.*

L'élection des échevins a lieu à la séance d'installation qui suit le renouvellement total ou partiel du conseil et, en tout cas, dans les trois mois de la vacance.

En votant pour un échevin, le conseiller communal peut simultanément désigner, sur le bulletin de vote visé ci-dessus, un suppléant.

L'élection des suppléants a lieu dans les mêmes conditions que l'élection des échevins; les suffrages obtenus par les suppléants sont classés d'après les noms des titulaires auxquels ils sont adjoints sur les bulletins de vote.

Le même conseiller communal peut être le suppléant de plus d'un échevin. De même, les échevins peuvent avoir plusieurs suppléants qui peuvent être appelés à les remplacer dans l'ordre du nombre de suffrages qu'ils ont obtenus.

Art. 2.

Les deuxième et troisième alinéas de l'article 107 de la loi communale sont abrogés.

17 décembre 1970.

J. OLAERTS,
H. SCHILTZ.
